

**نموذج**

**طلب**

**اقتراح المشاريع**

**المرفق أ1.**

المشاريع من الفئة 1



**الجزء 1- تقديم حامل المشروع والشركاء**

**الهيئة صاحبة المشروع (مقدم الطلب الرئيسي (**

يرجى ملء الجداول التالية:

|  |  |
| --- | --- |
| عنوان المشروع  |  |
| اسم مقدم الطلب |  |
| جنسية مقدم الطلب |  |
| الوضع القانوني |  |
| الشريك أو الشركاء[[1]](#footnote-1)(يرجى كتابة معلومات كل شريك في سطر) | >الاسم الكامل والجنسية< |
| **المعلومات ذات الصلة في إطار[[2]](#footnote-2) المشروع** |
| العنوان البريدي |  |
| رقم الهاتف |  |
| الاسم الكامل لجهة الاتصال لهذا المشروع |  |
| عنوان البريد الإلكتروني للشخص الممكن الإتصال به في إطار هذا المشروع  |  |
| هاتف الشخص الممكن الإتصال به  |  |

 تلتزم اكسبرتيز فرانس بالامتثال للقوانين السارية فيما يتعلق بمعالجة البيانات الشخصية وخصوصا اللائحة التنظيمية (الاتحاد الأوروبي) 2016/679 الصادرة عن البرلمان الأوروبي والمجلس بتاريخ 27 أبريل 2016 السارية اعتبارا من 25 ماي 2018.

وستعالج جميع البيانات الشخصية حصرا لأغراض معالجة طلبات الدعم المالي ويمكن أيضا إحالتها إلى هيئات المراقبة والتفتيش بموجب قانون الاتحاد الأوروبي والقانون الفرنسي. ويحق للمطالبين الاطلاع على بياناتهم الشخصية وتصحيحها. ويمكن توجيه أي سؤال يتعلق بمعالجة البيانات الشخصية المتعلقة بأصحاب الطلبات إلى اكسبرتيز فرانس ولهم الحق في أن يتصلوا في أي وقت لإحالة المسألة على المشرف الأوروبي لحماية البيانات أو إلى اللجنة الوطنية للمعلوماتية والحريات.

وتلتزم اكسبرتيز فرانس بضمان سرية الاقتراحات المقدمة إليها وكفالة أمن وتخزين تلك المقترحات.

**الجزء 2- تقديم المشروع**

**2-1 ملخص المشروع**

|  |
| --- |
| **جدول للملء** |
| **عنوان المشروع** |  |
| **الجهة (سوس ماسة أو الشرق)** |  |
| **مكان المشروع (المرجو تحديد الإقليم الجماعة أو الحي أو الدوار**  |  |
| **المدة الزمنية للمشروع (بالشهور) (من 3 إلى 12 شهرا)** |  |
| **المساهمة المطلوبة من اكسبرتيز فرانس (المبلغ)** |  **باليورو** |
| **المساهمة المطلوبة من اكسبرتيز فرانس كنسبة مئوية من مجموع تكاليف المشروع (إرشادية)[[3]](#footnote-3)** | **%** |
| **إجمالي** **الميزانية** |  |
| **أهداف المشروع** **تجدر الإشارة إلى أن هدفًا محددًا واحدًا على الأقل، بالإضافة إلى المؤشرات الناتجة عنه، يجب أن تستهدف على وجه التحديد الحد من التفاوتات بين الجنسين.** | **الهدف العام (الأثر)****هدف (أهداف) محددة (آثار مباشرة)** |
| **المستفيدون المباشرون (حسب الفئة الاجتماعية - الاقتصادية والعدد ونوع الجنس)**المرجو إضافة سطور عند الحاجة | **الفئة الاجتماعية والاقتصادية** | **عدد النساء** |
|  |  |
|  |  |
| **المجموع** |  |
| **الفئة الاجتماعية والاقتصادية** | **عدد الرحال** |
|  |  |
|  |  |
| **المجموع** |  |
| **مجموع المستفيدين غير المباشرين (مصنفة حسب الفئة الاجتماعية - الاقتصادية والعدد ونوع الجنس)**المرجو إضافة سطور عند الحاجة | **الفئة الاجتماعية والاقتصادية** | **عدد النساء** |
|  |  |
|  |  |
| **المجموع** |  |
| **الفئة الاجتماعية والاقتصادية** | **عدد الرجال** |
|  |  |
|  |  |
| **المجموع** |  |
| **النتائج المتوقعة (أي** **النتائج النهائية المنتظرة عند نهاية المشروع**(عرض النتائج الكمية والنوعية المتوقعة للمساهمة في الأهداف الخاصة (1 إلى 3 نتائج كحد أقصى لكل هدف خاص)**وتجدر الإشارة إلى أن نتيجة متوقعة واحدة على الأقل، وكذلك المؤشرات الناتجة، يجب أن تستهدف على وجه التحديد الحد من عدم المساواة بين الجنسين** |  |
| **الأنشطة الرئيسية (يرجى ذكر عناوين الأنشطة المتعلقة بكل نتيجة متوقعة فقط)** |  |
| **الشركاء المحتملون لهذا المشروع (يرجى الإشارة إلى دورهم في المشروع)**ملاحظة: الأمر يهم المنظمات المشاركة في المشروع التي وقعت على توكيل مقدم الطلب الرئيسي وإعلان الشراكة**.** |  |

**2-2- أهمية المشروع**

**2-2-1 أهميته بالنسبة للأهداف/القطاعات/المواضيع/الأولويات المحددة لآلية التمويل**

 2*-2-1-1 أهمية المشروع بالنسبة لأهداف وأولويات آلية التمويل*

*يرجى وضع علامة في المربع المقابل وإضافة التفاصيل:*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **أنجز المشروع من طرف** | **جمعية مغربية مقيمة بجهة الشرق** **أو** **سوس ماسة**  | **جمعية أو تعاونية للجالية المقيمة ببلد آخر** | **جمعية المهاجرون والمهاجرات إلى المغرب من بلدان أخرى** **المقيمون والمقيمات بجهة الشرق أو سوس ماسة**  | **تعاونية مقيمة بجهة الشرق أو سوس ماسة**  |
|  |  |  |  |
| **الفئة المستهدفة من المشروع**  | المغارية والمغربيات المقيمون بالخارج | المغارية والمغربيات العائدون من الخارج والمقيمون بجهة الشرق أو سوس ماسة  | المهاجرون والمهاجرات إلى المغرب من بلدان أخرى المقيمون والمقيمات بجهة الشرق أو سوس ماسة  | الساكنة المحلية[[4]](#footnote-4) |
|  |  |  |  |

**2-2-2 علاقة المشروع بالاحتياجات والإكراهات ا الخاصة بمنطقة التدخل والمستفيدين**

*2-2-2- 1 قدم وصفا (كميا إن أمكن) لكل من المجموعات المستهدفة والمستفيدين النهائيين عن طريق استكمال الجدول أدناه.*) *على وجه الخصوص، قم بوصف الاحتياجات والإكراهات (:*

*بالنسبة لنساء كل مجموعة مستهدفة والمستفيدات في النهاية*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***الفئة الاجتماعية والاقتصادية*** | ***عدد النساء*** | ***الاحتياجات/المشاكل الخاصة بهن*** |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

*بالنسبة لرجال كل مجموعة مستهدفة والمستفيدون في النهاية*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***الفئة الاجتماعية والاقتصادية*** | ***عدد الرجال*** | ***الاحتياجات/المشاكل الخاصة بهم*** |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

**2-3 وصف المشروع**

**2-3-1- الهدف العام والأهداف الخاصة والنتائج**

*يرجى توضيح أهداف ونتائج المشروع المبينة في الجدول الوارد في الفرع 2-1.*

*يجب أن نتذكر أن هدفًا محددًا واحدًا على الأقل ونتيجة واحدة متوقعة يجب أن تعالج على وجه التحديد الحد من عدم المساواة بين الجنسين.*

*يرجى على وجه الخصوص تحديد:*

***- الهدف العام***

|  |
| --- |
| *(المرجو الإجابة هنا عن السؤال 2.3.1.a* ***]*** |

*-* ***الأهداف الخاصة*** *(3 أهداف كحد أقصى (*

|  |
| --- |
| *(المرجو الإجابة هنا عن السؤال 2.3.1.b]* |

*-* ***النتائج المتوقعة***

|  |
| --- |
| *(المرجو الإجابة هنا عن السؤال 2.3.1.c]* |

2**-3-2- وصف مسار تطور** **المشروع وفعاليته**

يرجى تقديم وصف للأنشطة المقترحة ومدى فعاليتها. تحديد ووصف بالتفصيل كل نشاط يتم القيام به لتحقيق النتائج، مع تبرير اختيار الأنشطة، مع الإشارة إلى تسلسلها وعلاقتها ببعضها البعض وتحديد دور كل شريك في الأنشطة، إن أمكن.

*لا بد من الاحتفاظ بنفس عناوين الأنشطة في جميع وثائق المقترح* (*نموذج الرد وإطار المنطق والميزانية والجدول الزمني). ويرجى استكمال الجدول ونسخه (جدول واحد لكل* مشروع*)*

*يمكنكم اختيار تقديم الأنشطة إما في شكل جدولي أوعلى شكل عرض سردي.*

*ملاحظة:يجب اختيار طريقة وحيدة وموحدة فقط من هاتين الطريقتين. إذا اخترتم خيار الجدول، يرجى إكمال الجدول وتكراره (جدول واحد لكل نشاط):*

|  |
| --- |
| **رقم *عنوان المشروع*** |
|  |  |
| ***النتيجة المرجعية*** |  |
| ***أهداف النشاط***  |  |
| ***الاستراتيجية وطريقة التنفيذ*** *(صف هنا ما يتكون منه النشاط وكيف سيتم تنفيذه)* |  |
| ***المجموعة أو المجموعات المستهدفة*** |  |
| ***المستفيدون النهائيون*** |  |
| ***الميزانية المنتظرة*** |  |

**إذا اخترتم خيار العرض السردي، ف****من الضروري تفصيل الأنشطة على النحو التالي:**

**عنوان النشاط**

**تقديم النشاط**، الهدف (الأهداف) (النساء / الرجال، العمر، المجموعة السكانية الرئيسية، المدة، الشكل، الوثيرة، الموارد المطلوبة والنتائج المتوقعة). وضح كيف يكون هذا التدخل آخذا بعين الاعتبار النوع الاجتماعي / أو تغييرا في هذا الإتجاه. إذا كان ضروريا، أشر إلى التدخلات المحددة التي تعتقد أنها ضرورية لتمكين معالجة عدم المساواة بين الجنسين بالنسبة للتدريب، قم بتفصيل الطرائق (المدة، الطبيعة، إلخ).

**وصف المسؤوليات في تنفيذ النشاط (حامل المشروع**، الشريك (الشركاء). صف التكامل بين الأنشطة.

مثال

**الأنشطة المتعلقة بالنتيجة 1:**

**النشاط 1.1**

**النشاط 2.1**

**2-3-3- مدة تنفيذ المشروع وخطة عمله**

*تقسم مدة المشروع على × شهرا.*

*وينبغي صياغة خطة العمل وفقا للنموذج التالي (يضاف عدد الأسطر حسب الاقتضاء):*

*المرجو وضع أشهر المشروع بلون مغاير في الجدول أدناه؛*

|  |
| --- |
| ***السنة 1*** |
|  | *الأسدس 1* | *الأسدس 2* |  |
| ***الأنشطة*** | *ش1* | *ش2* | *ش3* | *ش4* | *ش5* | *ش6* | *ش7* | *ش8* | *ش9* | *ش10* | *ش11* | *ش12* | *الهيئة المنفذة* |
|  ***النشاط1 (عنوانه)*** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | *الشريك المحلي* |
| ***النشاط2 (عنوانه)*** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | *الشريك المحلي 2* |
| ***إلخ.*** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

**2. 4 إدارة وتنفيذ ا المشروع**

**2. 4 .1 فريق المشروع**

*.* يرجى وصف الفريق المقترح لتنفيذ المشروع والمهام الرئيسية لكل وظيفة. *يضاف عدد الأسطر حسب الاقتضاء* في الجدول*:*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ***نوع المهمة*** | ***المنصب*** | ***المستخدم***  | ***متطوع*** |
|  **المسؤول عن التنفيذ**  |  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| **المسؤول عن القيادة والتتبع**  |  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| **مسؤول عن الجوانب الإدارية والمالية (بما في ذلك تبرير النفقات المتعلقة بالميزانية)** |  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

***2.4.2الجهات المنخرطة في المشروع***

 المرجو الإشارة إلى مختلف الجهات الفاعلة والجهات المنخرطة الذين سيشاركون في المشروع (*يضاف عدد الأسطر حسب الاقتضاء* في الجدول):

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***الفئة*** | ***الفاعلون***  | ***الدور ((الدعم المؤسسي والتقني والمالي، وما إلى ذلك)*** |
| ***الشركاء [[5]](#footnote-5)*** |  |  |
|  |  |
|  |  |
| ***السلطة (السلط) المحلية*** |  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| ***أصحاب المصلحة الآخرون******(حدد)*** |  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

**2-5 ميزانية** **المشروع**

*يرجى استكمال المرفق ب من قواعد* *آلية التمويل لتقديم معلومات حول ميزانية* *المشروع (الجدول البياني 1) بالنسبة* *للم**دة الزمنية للمشروع.*

***يرجى ملاحظة أنه ينبغي أن تكون تكلفة المشروع ومساهمة شركة إكسبرتيز فرانس مقومة باليورو.***

***الجزء 3 - المتقدم (المتقدمون)/ صاحب الطلب (أصحاب الطلب)***

***مقدم الطلب الرئيسي***

|  |  |
| --- | --- |
| اسم المنظمة |  |
| اختصارها |  |
| الوضع القانوني | □ منظمة غير حكومية□ منظمة مجتمع مدني (جمعية)□ تعاونية |
| رقم التسجيل (أو ما يقابله) |  |
| تاريخ التسجيل | اليوم/الشهر/العام |
| مكان التسجيل |  |
| العنوان الرسمي للتسجيل |  |
| بلد التسجيل |  |
| بريد المنظمة الالكتروني ورابط الانترنت |  |
| رقم الهاتف |  |
| **الحكامة** |  |
| عدد الأعضاء بما في ذلك أعضاء مكتب جمعيتكم | النساءالرجال |
| وتيرة دعوات الجمع العام حسب النظام الأساسي |  |
| تاريخ آخر جمع عام | اليوم/الشهر/السنة |
| **الإدارة المالية والتنظيم الإداري** |  |
| مصادر التمويل الرئيسية |  |
| تقرير عن الدعم المالي أو الميزانيات المدارة خلال السنوات السابقة، إن وجدت (حدد المبالغ بالدرهم المغربي) | 2020 |
| N-1 |
| N-2 |
| N-3 |
| وجود حساب بنكي | □ نعم □ لا |
| التسجيل بالصندوق الوطني للضمان الاجتماعي | □ نعم □ لا |
| التسجيل بمكتب الضرائب | □ نعم □ لا |
| حضور الأشخاص المسؤولين تحديدًا عن الإدارة المحاسبية والمالية | □ نعم □ لا |
| وجود دليل المشاريع | □ نعم □ لا |
| عدد المستخدمين | النساء الرجال |
| عدد المتطوعين | النساء الرجال |
| **دور المنظمة في المشروع** |  |
| المهمة |  |
| مجالات التدخل |  |
| الساكنة المستهدفة |  |
| المشاركة في دعوات المشاريع | □ نعم □ لا |
| إذا كانت الإجابة بنعم، فاذكر أيها وما إذا كان المشروع قد تمت الموافقة عليه |  |

*قائمة الأنشطة أو المشاريع التي تم تنظيمها للفترة من العام N-3 - السنة N-1 (السنة N هي العام الحالي):*

*(الرجاء إضافة أي عدد تريده من الأسطر)*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **الأنشطة/ المشروع** | **تاريخ التنفيذ** | **الموضوع** | **المستفيدون****(الطبيعة والعدد)** | **أماكن التنفيذ** | **المبلغ** |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

**الشريك/ الشركاء**

*يجب إكمال هذا القسم لكل منظمة شريكة بالمعنى المقصود في النقطة 2.1.2 من قواعد آلية التمويل. يجب استكمال هذا الجدول عدة مرات حسب عدد الشركاء.*

|  |  |
| --- | --- |
| **اسم المنظمة** |  |
| **اختصارها** |  |
| **الوضع القانوني** | □ منظمة غير حكومية□ منظمة مجتمع مدني (جمعية)□ جمعية تعاونية□ مشغل القطاع العام (حدد)□ السلطة المحلية (حدد) |
| **رقم التسجيل (أو ما يعادله) إذا كان ذلك مناسبًا**  |  |
| **تاريخ التسجيل** |  |
| **مكان التسجيل** |  |
| **العنوان الرسمي للتسجيل** |  |
| **بلد التسجيل** |  |
| **بريد المنظمة الالكتروني**  |  |
| **رقم الهاتف** |  |
| **تاريخ التعاون بين القائد والشريك** |  |

**تصريح مقدم الطلب الرئيسي**

يعلن مقدم الطلب الرئيسي، الذي يمثله الموقعون أدناه كموقع مفوض من قبل مقدم الطلب الرئيسي، وفيما يتعلق بهذا الطلب، والذي يمثل أي شركاء في المشروع المقترح، بموجب هذا ما يلي:

* لدى مقدم الطلب الرئيسي مصادر التمويل والمهارات والمؤهلات المهنية المذكورة في القسم 2 من قانون آلية التمويل؛
* يتعهد مقدم الطلب الرئيسي بالامتثال للالتزامات المنصوص عليها في تصريح الشركاء المتوفر في نموذج طلب الإعانة ومبادئ الممارسة الجيدة فيما يتعلق بالشراكة؛
* يعتبر مقدم الطلب الرئيسي مسؤولا بشكل مباشر عن إعداد وإدارة وتنفيذ المشروع مع الشركاء، إن وجد، ولا يعمل كوسيط؛
* يمكن لمقدم الطلب الرئيسي وكل شريك تقديم المستندات الداعمة المذكورة في القسم 2.4 من آلية التمويل فورًا وعند الطلب؛
* **يعتبر مقدم الطلب الرئيسي وكل شريك (إن وجد) مؤهلا وفقًا للمعايير المنصوص عليها في الأقسام 2.1.1 و2.1.2 من قانون** آلية التمويل**؛**
* إذا تمت التوصية بهم لتلقي إعانة، يقبل مقدم الطلب الرئيسي والشركاء الشروط التعاقدية المنصوص عليها في عقد الإعانة القياسي المرفق بقانون آلية التمويل (الملحق هـ).

نقر نحن بأنه إذا شاركنا ووقعنا في إحدى المواقف المدرجة في القسم 2.2.2 من دليل آلية التمويل، أو إذا ثبت أنه تم تقديم دعم مالي كاذب أو معلومات خاطئة، أنه من المحتمل استبعادنا من هذا الإجراء وخضوعنا لعقوبات إدارية في شكل استبعاد مالي يصل إلى 10٪ من القيمة الإجمالية المقدرة للدعم المالي المقدمة وأنه يمكن نشر هذه المعلومات على موقع إكسبرتيز فرانس. كما ندرك أنه لضمان حماية المصالح المالية لإكسبرتيز فرانس، قد يتم إرسال بياناتنا الشخصية إلى إدارات التدقيق الداخلي، بل وإلى سلطات الجهات المانحة الدولية الأخرى كذلك.

**موقعة باسم مقدم الطلب الرئيسي**

|  |  |
| --- | --- |
| **الاسم الكامل** |  |
| **التوقيع** |  |
| **الوظيفة** |  |
| **التاريخ** |  |

**MANDAT POUR LE DEMANDEUR PRINCIPAL**

< Vous devez reproduire ce texte autant de fois que nécessaire pour ajouter des partenaires>

Le partenaire

<indiquez le nom de l’organisation partenaire>

autorise le demandeur principal

<indiquez le nom du demandeur principal>

à soumettre en son nom le présent formulaire de demande et à signer en son nom le contrat type de subvention (annexe E du Règlement du dispositif de financement) avec Expertise France. Le partenaire autorise également le demandeur principal à le représenter pour toutes questions relatives au présent contrat de subvention.

Nous avons lu et approuvé le contenu de la proposition soumise à l’administration contractante. Nous nous engageons à respecter les principes de bonnes pratiques en matière de partenariat.

|  |  |
| --- | --- |
| **Nom :** |  |
| **Organisation :** |  |
| **Fonction :** |  |
| **Signature :** |  |
| **Date et lieu :** |  |

**DÉCLARATION DE PARTENARIAT**

Un partenariat est une relation substantielle entre deux organisations ou plus impliquant un partage des responsabilités dans l’action financée par Expertise France.

Tous les partenaires doivent avoir lu le formulaire de demande de subvention et compris ce que sera leur rôle dans l’action avant que la demande ne soit soumise à Expertise France.

Tous les partenaires doivent avoir lu le contrat type de subvention et compris leurs obligations respectives au titre du contrat si une subvention est attribuée. Les partenaires donnent mandat au demandeur principal de signer le contrat avec Expertise France et de les représenter dans toutes relations avec Expertise France dans le cadre de la mise en œuvre de l’action.

Le demandeur doit se concerter régulièrement avec ses partenaires et les tenir complètement informés du déroulement de l’action.

Les propositions de changements substantiels relatifs aux volets de l’action à laquelle ils participent (par ex. en ce qui concerne les activités, les partenaires, etc.) doivent être acceptées par les partenaires concernés avant d’être soumises à Expertise France. Si aucun accord entre partenaires n’a pu être trouvé, le demandeur doit le signaler lorsqu’il présente des modifications à Expertise France pour approbation.

J’ai lu et approuvé le contenu de la proposition présentée à Expertise France. Je m’engage à satisfaire aux principes de bon partenariat.

|  |  |
| --- | --- |
| Nom : |  |
| Organisation : |  |
| Fonction : |  |
| Signature : |  |
| Date et lieu : |  |

1. يتعلق الأمر بالمنظمات المشاركة في المشروع التي وقعت على توكيل صاحب الطلب الرئيسي وإعلان الشراكة [↑](#footnote-ref-1)
2. يجب إخطار اكسبرتيز فرانس كتابة بأي تغيير في العناوين أو أرقام الهواتف أو أرقام الفاكس وخاصة عنوان البريد الإلكتروني. [↑](#footnote-ref-2)
3. وإذا كان ذلك ممكنا، يرجى أيضا الإشارة إلى المساهمة المطلوبة كنسبة مئوية من مجموع التكاليف المقبولة. [↑](#footnote-ref-3)
4. تعد هذه الفئة ذات أهمية خاصة بالنسبة للمشاريع التي تقودها جمعية الجالية المغربية [↑](#footnote-ref-4)
5. من المهم التذكير بأن الأمر يتعلق بالمنظمات التي وقعت على توكيل مقدم الطلب الرئيسي وإعلان الشراكة [↑](#footnote-ref-5)